



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

New 21st Century
College English

综合
练习

新21世纪 大学英语 3

总主编 翟象俊 张增健 余建中



复旦大学出版社



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

New 21st Century College English

新21世纪 大学英语3

总主编 翟象俊 张增健 余建中

综合
练习

复旦大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

新 21 世纪大学英语综合练习. 第 3 册/翟象俊, 张增健, 余建中总主编.

— 上海: 复旦大学出版社, 2011. 2

(新 21 世纪大学英语系列)

ISBN 978-7-309-07175-7

I. 新… II. ①翟…②张…③余… III. 英语-高等学校-习题 IV. H319.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 177491 号

新 21 世纪大学英语综合练习(第 3 册)

翟象俊 张增健 余建中 总主编

出品人/贺圣遂 责任编辑/施胜今 庄彩云

复旦大学出版社有限公司出版发行

上海市国权路 579 号 邮编:200433

网址: fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

门市零售:86-21-65642857 团体订购:86-21-65118853

外埠邮购:86-21-65109143

常熟市华顺印刷有限公司

开本 787×960 1/16 印张 11.5 字数 208 千

2011 年 2 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-309-07175-7/H·1444

定价: 22.00 元

如有印装质量问题, 请向复旦大学出版社有限公司发行部调换。

版权所有 侵权必究

《新21世纪大学英语综合练习》

编写人员

总主编

翟象俊 张增健 余建中

本册主编

李佩英 范 烨

本册编写人员

陈 进 董宏乐 范 烨 黄 莺 李佩英 张 颖

策划编辑

唐 敏 林 森

责任编辑

施胜今 庄彩云

前 言

2004 年教育部制定的《大学英语课程教学要求》,明确提出“大学英语的教学目标是培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流”。这一要求无疑是为当今的大学英语教学树立了方向标:着力改变以语法、阅读为核心的英语教学传统,而朝着语言技能全面并举的方向倾斜。新大纲推动了英语教学的变革,而教学的实际需求,更催唤着新一代教材的诞生。《新 21 世纪大学英语》,正是在这一形势下审慎推出的一套力求体现大学英语编写新理念的系列教材。

上世纪 90 年代后期我们在编写《21 世纪大学英语》时,除了强调选材的内容清新、语言生动外,在练习编写和教学过程中更突出听、说、读、写、译诸方面语言技能的培养。与此同时,也开始利用现代化教育技术手段,如课件光盘及学习软件系统等,积极展开以学生为中心的课堂教学活动。现今推出的《新 21 世纪大学英语》系列教材,以功能意念贯穿始终,充分利用现代计算机技术、网络技术和多媒体教学手段,全面提高学生的英语视、听、说、读、写、译的实用技能,以“立体化”的方式体现教学活动的实用性以及语言的交际功能。

《新 21 世纪大学英语》是根据国家教育部颁发的《大学英语课程教学要求》并参照《大学英语四、六级考试大纲》精神而编写的系列教材,包括《综合教程》、《综合练习》、《教师参考书》(各四册)及相关配套网络平台。原《21 世纪大学英语》教材,是采用主题教学法则(theme-based)加以编写的,即:单元内 A\B 课文中形成同一主题,另外再在《综合练习》内也配以一定数量的同类题材练习材料。《新 21 世纪大学英语》虽仍沿用这一教学法则,但是进一步把视、听、说、读、写、译各项能力互相交织且有机结合起来,这种针对性强的、符合外语教学规律的综合反复训练,既利于提高学生的综合应用能力,又完整实现了真正意义上的主题教学法。

《新 21 世纪大学英语综合教程》第一册的起点词汇为 1 800 词,可供各类高校新生使用。起点较高的学生可从第二册起步。《综合教程》每册 8 个单元,每单元包括四大板块,即:视频导入(Video Starter)、精读课文(Text A)、辅助阅读(Text B)

和与主题相关的补充学习活动(Additional Theme-related Activities)。视频导入板块,由编者精心设计一段或一组围绕单元主题展开的热身练习,教师藉此以“拉家常”的方式跟学生交流互动,引出学习主题并启发学生的思路,激发学生的学习热情。课文由同一题材的两篇文章及相关练习组成,其中 A 课文为精读材料,配有大声朗读(Reading Aloud)、课文理解(Understanding the Text)、语言学习(Learning the Language)三大项;B 课文为泛读材料,配有阅读理解检测(Comprehension Check)和深度讨论(In-depth Discussion)等练习。与主题相关的补充学习活动,旨在进一步拓宽学生视野,如引入与主题相关的名人名言(Famous quotes to appreciate)、补充视听和口语练习(Viewing comprehension and oral practice)等内容。纵观整个单元的练习编写,《综合教程》在练习形式和设计上既继承了《21 世纪大学英语读写教程》中的词汇、结构练习等准则精华,又有所创新与突破,如新增“含英咀华”(Appreciating gems of the language)和“译写练习”(Translational Writing)等强调语言学习的输出训练,进一步深化了学生的实际运用能力。

《综合练习》的设计在内容与主题上均与《综合教程》相关联,起到补充和增强的作用,同时,也为学生今后参加全国大学英语四、六级考试奠定坚实基础。《综合练习》每册共 8 个单元。每单元均由五部分组成:第一部分为听力,第二部分为词汇和结构,第三部分为翻译,第四部分为阅读,第五部分为写作。《综合练习》的练习设计本着主题教学与实用的原则,可由学生自主学习,也可由教师在课堂上择用讲解。

《教师参考书》供使用《综合教程》教材的教师作教学参考。每册 8 个单元,每个单元都提出明确的教学目标,并根据《综合教程》的相关内容,分别采用对应的方式配以详细的问题与答案、中文译文、疑难注解。《教师参考书》还提供了大量例句、练习答案和视频材料的文字稿。值得一提的是,教参还配置了课堂讨论题的参考对答材料,供教师掌控使用。

总之,《新 21 世纪大学英语》系列教材博采众长,尽可能地吸纳了现行国内外多种同类教材的优点。同时,还以 21 世纪我国人才培养的特点和教学改革现有成果为依据,力图在有限的教学时间里,让使用本教材的学习者在英语能力方面得到最大程度的提高。具体说来,本套教材具有以下几个特点:

1. 高标准选材,注重“跨文化”背景介绍。本教材对课文的选择力求实用、有趣、有品位;在练习例句和其他材料的选择上,则力求简洁、生动、有效。除了选材内容的趣味性、信息性和实用性,语言的规范性和文体的多样性,本教材在重视英

语语言基础知识和基本技能训练的同时,还注意将文化内容与语言材料相融合,介绍西方文化背景。

2. 编排合理,循序渐进。本教材各单元的顺序参考弗莱什-金卡伊德分级法(Flesch-Kincaid Grade Level)并根据编者们的反复讨论的结果而排定。因此,各单元的文字基本上由浅入深,同时也根据教学需要略有调整,例如第一册第一单元的主题安排,便是契合学生们入学之初状况的需求。

3. 注重培养听说能力。本教材根据《大学英语课程教学要求》中有关教学内容和课程体系改革的精神,与时俱进,加大了“听、说”训练的力度,将视听说题材与课文主题保持一致,把听、说、读、写的技能训练有机地结合起来,使学生的听、说训练贯穿于整个课程教学的始终。

4. 强调主题教学的整体性。本教材将听、说、读、写内容相结合,把听、说、读、写、译五种技能的训练和培养围绕着同一主题展开,形成一个有机的整体。

5. 拓展教学时空,实现教材的立体化。除上述教学用书外,本教材还包括配套的光盘、多媒体课件和网络课程等,以期充分利用多媒体和网络化现代教学手段,立体、互动地引导学生开发各种学习潜能。

《新21世纪大学英语》系列教材由复旦大学翟象俊、张增健、余建中三位教授总主编,并由众多资深专家和常年在教学第一线的优秀教师共同参加编写而成。希望使用本书的教师在使用过程中不断给我们提出宝贵意见和建议,以便我们在日后的修订中把工作做得更好。

编者
2010年5月

使用说明

本书为《新 21 世纪大学英语综合教程》相配套的综合练习第三册。本书对《新 21 世纪大学英语综合教程》起到补充和增强的作用,同时,也为学生今后参加全国大学英语四、六级考试打下基础。

全书共 8 个单元。每单元均由五部分组成:第一部分为听力,第二部分为词汇和结构,第三部分为翻译,第四部分为阅读,第五部分为写作。每单元使用的材料和《新 21 世纪大学英语综合教程》教材各单元主题一致。

听力部分包括听力理解(Listening Comprehension)和听力综合任务(Listening-Based Integrated Tasks)。前者有听对话和短文两项任务,后者有填空听力(Spot Dictation)和复述(Listening and Repeating)两项任务。目的是帮助学生听懂与课文主题相关的材料,以及复述出课文中一些重要的句子。

词汇和结构部分的多项选择帮助学生巩固《新 21 世纪大学英语综合教程》Text A 的重要词汇和结构。填空任务帮助学生巩固 Text B 的重要词汇。

翻译含 Text A 的短语或词组的汉译英和句子的英译汉的任务。目的是帮助学生加深理解和掌握课文中的重要表达方式。

阅读包括深度阅读(Reading in Depth)和快速阅读(Fast Reading)两部分。为了使进一步熟悉和课文相关的表达方式,这部分的文章和《新 21 世纪大学英语综合教程》中的同一单元主题相关。每单元还有阅读理解技巧,供学生参考。

写作部分练习是根据《新 21 世纪大学英语综合教程》第三册教材各单元的写作策略部分而设计的。学生在写作之前,可先阅读写作策略。

本书附有练习答案和听力练习的文字材料。使用本书的学生应该在做完练习后再查对相关答案。

本书可由学生自主学习,也可由教师在课堂上择要讲解。如果使用本书的学校决定让学生自主学习本书,我们建议教师在学生初次使用本书时,给予学生一定的指导。

编 者
2010 年 5 月

CONTENTS

Unit 1 Praise and Gratitude	1
Part I Listening	1
Part II Vocabulary and Structure	4
Part III Translating	6
Part IV Reading	8
Part V Writing	14
Unit 2 Creative Capacity	15
Part I Listening	15
Part II Vocabulary and Structure	19
Part III Translating	21
Part IV Reading	23
Part V Writing	28
Unit 3 Expectations and Fulfillments	29
Part I Listening	29
Part II Vocabulary and Structure	32
Part III Translating	34
Part IV Reading	36
Part V Writing	41
Unit 4 Sports and Beyond	42
Part I Listening	42
Part II Vocabulary and Structure	45
Part III Translating	48
Part IV Reading	49
Part V Writing	55

Unit 5 Travel and Adventure	57
Part I Listening	57
Part II Vocabulary and Structure	60
Part III Translating	62
Part IV Reading	64
Part V Writing	70
Unit 6 Elements of Happiness	71
Part I Listening	71
Part II Vocabulary and Structure	74
Part III Translating	76
Part IV Reading	78
Part V Writing	86
Unit 7 Cultural Differences	87
Part I Listening	87
Part II Vocabulary and Structure	90
Part III Translating	93
Part IV Reading	94
Part V Writing	99
Unit 8 Memory and Remembrance	101
Part I Listening	101
Part II Vocabulary and Structure	104
Part III Translating	107
Part IV Reading	108
Part V Writing	114
Key	115

Unit 1

Praise and Gratitude

Part I Listening

Section A Listening Comprehension

Task 1 Conversations

Directions: You will hear 5 short conversations. At the end of each conversation, a question will be asked about what was said. Both the conversation and the question will be spoken only once. After each question there will be a pause. During the pause, you must read the four choices marked A), B), C) and D), and decide which is the best answer.

1. A) The man bought a suitcase for the woman.
B) The woman borrowed a suitcase from the man.
C) The man lent a hand with the woman's suitcase.
D) The woman liked the man's suitcase.
2. A) She feels sorry for the man's choice.
B) She likes the man's new suit.
C) She doesn't like the man's new suit at all.
D) She thinks the man's suit is unusual.
3. A) Getting together with family and friends.
B) Praying in the church.
C) Serving meals to the poor.
D) Giving money to food drives.
4. A) The man thinks that Susan should have been promoted earlier.
B) Susan's extraordinary abilities haven't been recognized.
C) Susan doesn't think much of her promotion.
D) The man has confidence in Susan's abilities.

5. A) Lucky. B) Caring. C) Patient. D) Handsome.

Task 2 Short Talk

Directions: You will hear a passage twice. At the end of the passage, you will hear some questions. After you hear a question, choose the best answer from the four choices marked A), B), C) and D).

1. A) Failure. B) Scarcity. C) Disaster. D) Disease.
2. A) Working-class families. B) Middle-class families.
C) Upper-class families. D) Immigrant families.
3. A) They felt excited. B) They felt proud of themselves.
C) They never felt exhausted. D) They never felt satisfied.
4. A) Luxurious. B) Far from luxurious.
C) Poor. D) Extremely poor.
5. A) Abundance comes from amassing. B) Abundance comes from appreciating.
C) Abundance comes from hard work. D) Abundance comes from persistence.

Section B Listening-Based Integrated Tasks

Task 1 Spot Dictation

Directions: You will hear a passage three times. When the passage is read for the first time, you should listen carefully for its general idea. When the passage is read for the second time, you are required to fill in the blanks numbered from 1 to 10 with the exact words you have just heard. For the blanks numbered from 11 to 12, you can either use the exact words you have just heard or write down the main points in your own words. Finally, when the passage is read for the third time, you should check what you have written.

Compliments are a simple, yet powerful, relationship-building tool. There are many different reasons to give a compliment. The most _____
(1) — it makes you feel good. You cannot give a sincere compliment without feeling great. It's impossible. Why does it feel so wonderful to pay a compliment? Because you are connecting _____ (2) with another human being. It is a basic need that doesn't get met often in our media-hyped, _____
_____ (3) world.

There are also many hidden benefits to giving compliments. It's amazing that _____ (4) like giving away compliments can change the way you view yourself and the world around you. It will strengthen your relationships, _____ (5) and increase your self-confidence. You will experience joy and happiness as you learn to give selflessly.

Each time you give a compliment, you focus completely on the other person. You actively look for positive traits or attributes (特性) and specific examples. By doing this _____ (6), you begin to see how richly multifaceted (多方面的) people really are. People's positive traits _____ (7) you. Your thought processes _____ (8) looking for the worst in people to looking for the best. You see the possibilities, not the _____ (9). Compliment giving is a jump-start for looking at the world in a positive, _____ (10), and creative way. _____ (11). I encourage you to make compliment giving a habit — a compliment habit. All you need to do is give away 5 compliments a day. It doesn't take long to give away five compliments. It costs nothing but _____ (12).

Task 2 Listening and Repeating

Directions: You are going to listen to ten sentences. Each sentence is read twice. After hearing the sound of a bell, you are required to repeat the sentence exactly as you hear it.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Part II Vocabulary and Structure

Task 1 Multiple Choice

Directions: There are 15 incomplete sentences in this part. For each sentence there are four choices marked A), B), C) and D). Choose the one that best completes the sentence.

- John and Alice can come with us to the party if they _____ themselves.
A) commend B) behave C) reassure D) remark
- The lawyer _____ her of lying under oath but she denied it.
A) growled B) reprimanded C) rebuked D) accused
- A lot of music these days lacks _____ and for the most part is completely without soul.
A) originality B) applause C) discernment D) attainment
- You have to _____ me that you have the right attitude and you are ready to work hard.
A) conclude B) remark C) convince D) remind
- I came here tonight in recognition of the survivors, and to show _____ for their loss.
A) tribute B) appreciation C) sympathy D) sincerity
- Pepsi grew and became a serious _____ of the Coca-Cola corporation.
A) dealer B) contestant C) opponent D) rival
- Watergate is a series of _____ in which a large number of top officers and the President were involved.
A) slanders B) scandals C) emergencies D) gossips
- The product contains a high percentage of Silica _____ with other materials.
A) compounded B) untouched C) involved D) formed
- Please allow me to express my _____ apologies for any frustration that has been caused.
A) gracious B) sincere C) unuttered D) essential
- The store is very different in _____ and atmosphere from the neighboring commercial and retail centre of Sydney.

- A) attainment B) originality C) commonplace D) character
11. The dinosaurs were wiped _____ 65 million years ago by a meteor shower lasting thousands of years, a study has suggested.
A) down B) out C) away D) from
12. I can't help _____ sorry for the poor man.
A) feeling B) feel C) to feel D) from feeling
13. Just drop _____ whenever you are in New York. I would love to see you.
A) on B) to C) off D) in
14. A few days earlier, expedition leader Edward Norton had reached a record height of eight thousand five hundred and seventy-three meters before he turned _____.
A) on B) back C) away D) down
15. Imaging of complex biological systems calls _____ a high level of collaboration between researchers in the fields of biology and physics.
A) for B) on C) off D) in

Task 2 Filling in Blanks

Directions: Fill in the following blanks with the words given below. Change the form where necessary.

bowed	comparable	enclose	efficiency
impulse	intended	marshal	pinch
solemn	tendered	unusual	worthwhile
at once	run into	take charge of	take ... for granted

- Please _____ your application form, photos and payment receipt in an envelope.
- Today's banking crises is _____ to the Great Depression of 1930's.
- Ron said he would try his best to _____ support for the new proposal.
- I didn't brake quickly enough and _____ the car in front.
- Kim found herself _____ down with troubles.
- Jim felt a sudden _____ to quit his current job and do something more challenging and exciting.

7. The Prime Minister has _____ his resignation after being implicated (牵连) in a scandal.
8. This handbook is _____ to give the new Software Engineering major some basic, essential information about computer science.
9. My car can take four people comfortably, five at a _____.
10. You should learn to make your own decisions as often as possible and _____ your life.
11. If the investment in the project proves to be _____, it makes good sense to increase that investment to the maximum point.
12. I _____ that schools are not merely teaching places, but also institutions in which character is built.

Part III Translating

Task 1

Directions: Translate the following phrases into English.

1. 赞美之词 _____
2. 人间地狱 _____
3. 双重需求 _____
4. 对服务评头论足 _____
5. 往回走 _____
6. 我们那位技能娴熟、资历颇深的药剂师 _____
7. 把它当回事 _____
8. 顺路去一家古董店 _____

Task 2

Directions: Translate the following sentences into Chinese.

1. The man coming home after a hard day's work who sees the faces of children pressed against the windowpane, waiting and watching for him, may water his soul with their silent but golden opinion.

2. Children especially are hungry for reassurance, and the want of kindly appreciation in childhood can endanger the growth of character.

3. But one day she had been especially good, hadn't done a single thing that called for reprimand.

4. Finally the injured newcomer, contemplating a suit for slander, went to see a wise lawyer, Thomas Hays.

5. He'll mix emergency prescriptions any hour, day or night, and the care he takes with them sets an example for all of us.

6. When the older man heard these remarks — because compliments fly on the winds of gossip quite as fast as scandal — he could not wait to meet the young fellow face to face and give him some helpful advice.

7. Why do most of us leave unuttered some pleasant truths that would make others happy?

8. As artists find joy in giving beauty to others, so anyone who masters the art of praising will find it blesses the giver as much as the receiver.
